

2014. AUGUSZTUS 5-9.

KISHARSÁNY | NAGYHARSÁNY | ALKONY | BEREMEND | VYLYAN TERASZ



**7. ÖRDÖG  
Katlan  
Fesztivál**





Önkéntelen elmosolyodni és azt észre se venni. Egy napra, öt napra, egy pillanatra meglelni elbátangolt jobbik részünket és visszavarázsolni ezt a fránya varázstalanított, titoktalanított világot. Angyali mosollyal tekinteni a világra – és éppen az örögi katlan által. Így lenne jó. Így lesz. Ezért csináljuk.

**Bérczes László és Kiss Mónika**

**VÉDNÖKÖK: CSEH TAMÁS és TÖRŐCSIK MARI**

## DÍSZVENDEGEK

# K:

**Katona József Színház**

### KATONA JÓZSEF SZÍNHÁZ

Ha azt mondjuk, a Katona egy legenda, akkor a múlt jut eszünkbe: Zsámbéki Gábor és Székely Gábor például, akik sok nagy legendával (Majortól Gobbiig, Cseh Tamástól Hollósi Frigyesig) megalapították, és a vezető európai színházak közé emelték a társulatot. Ascher, Ács, Gothár... sorolhatjuk a legendás rendezőket, Udvaros, Básti, Cserhalmi, Újlaki, Szacsavay... sorolhatjuk a legendás színészeket. De ami talán a legfontosabb: élő legendáról van szó, a Máté Gábor által igazgatott Katona negyedik évtizede vezető színháza Magyarországnak, Európának. Megtiszteltes, hogy vendégül láthatjuk őket.

### LAJKÓ FÉLIX

Hegedűművész, ezt szoktuk ími – miközben citeraművész is. Ha valaki nem tudta volna, a Katlanban megtudja. A palicsi zseni nem először jár nálunk – de először díszvendégként. Ezért aztán nemcsak a világhírűvé vált Mező zenéjét játssza el nekünk, hanem rendkívüli koncertet is tart a Dohnányi Filharmonikus Zenekarral. És ilyenkor derül ki, ami nyilvánvaló közhely: nincs könnyű- meg komoly- meg ilyen meg olyan: csak jó zene van. Félix jó zenét játszik. Nagyon jól.

### HORVÁTH CSABA

A Balettintézet elvégzése után táncosként kezdte, majd egyre többször koreográfusként dolgozott. Nagyszerű színházi rendezők (Vidnyánszky, Szász, Ascher...) munkatársaként ő maga is nagyszerű színházi rendező lett. Többek között a Közép-Európa Táncszínház és a Forte Társulat megalapítója-vezetője, utóbbival érkezik hozzánk. „Fizikai színháznak” mondják, amit képvisel. Talán inkább azt mondhatjuk: a szó, a test, a zene és a látvány gyönyörű ötvözetét valósítja meg. Színházat művel – magas szinten.

### LENGYELORSZÁG

Kapunk egy morzsányit a lengyel kultúrából. Jön egy remek rock-zenekar, a Mitch@Mitch, és mindenekelőtt jön mindenféle színház. Gyerekekkel játszó bohóc-csapat (Teatr Na Walzkach), felnőtteket neveltető társulat (Winegret Group), klasszikusokat bábokkal színpadra álmódó, Hamletet és Don Quijote-t a sátrába idéző kisszínház (Walny Teatr) – és lesz két izgalmas magyar előadás, kortárs lengyel szerzők tollából: A mi osztályunk és A zsidó. Csak egy morzsa – de finom



**Lengyelország**



Feri megoldult  
Wahorn 2010

**Wahorn András kiállítása**

**Hrabal**



**Quimby**

**Felnőttek szabadságon**



# NAGYHARSÁNY

## NAP MINT NAP

### KIÁLLÍTÁSOK

**A LEGENDA FOLYTATÓDIK** – Helytörténeti Múzeum hátsó fala. Cseh Andris folytatja a házfestést, Wahorn András csatlakozik hozzá.

**EGY TELEPÜLÉS TÖRTÉNETE** – Helytörténeti Múzeum. Hihetetlenül érdekes kiállítás, Kanász Imre hozta össze.

**WAHORN ANDRÁS KIÁLLÍTÁS** – Narancsliget. Autodidakta festő, grafikus, zenész, igazi reneszánsz ember. Képei a Magyar Nemzeti Galériában, a Fővárosi Képtárban, és több hazai és külföldi köz- és magángyűjteményben is megtalálhatóak...

**A HRABAL-GALAXIS PILLANATKÉPEI** – Narancsliget. Akvarellek, táblaképek, szobrok, térszobrok, rendhagyó diáképek, objektumok: Hrabal életművére felelevenítő mozaikok. A nagymester születésének 100. évfordulójára emlékezünk.

**ÁRVA JÁTSZÓ-TÉR** – Narancsliget. Szilágyi Nándor, Baráth Attila, Hajdú Tamás, Kovács Attila fotókiállítása a Szabadkai Népszínház lerombolásáról, félbemaradt felépítéséről, a csipkegyári patkánylyukról, amit próbahelynek neveznek...

**ESÉLYKIKÖTŐ-KIÁLLÍTÁSOK** – Narancsliget: „Nincs számukra hely” – válogatás a Magyar Református Szeretetszolgálat fotópályázatából / „A lélek mélységei - Budapest Art Brut Galéria – Moravcsik Alapítvány

**ISKOLA** – Így látjuk mi: fiatalok a kulturális sokszínűségről - Menedék - Migránsokat Segítő Egyesület / „Az én világom - a mi világunk” - a Baranya Megyei Gyermekvédelmi Központ és a Szent Mór Iskolaközpont közös kiállítása / „Szabadság, egyenlőség, párkapcsolat” - Az INDIT Közalapítvány Drogprevenációs munkacsoport projektje / „A Világ Bölcsője” - meseillusztráció kiállítás a baranyai tanodás fiatalok alkotásairól

### CSALÁDI PROGRAMOK:

**FELNŐTTEK SZABADSÁGON** –

Iskola (minden nap 15.00-19.00)

Amíg a felnőttek színházban vannak, söröznek, kirándulnak, alszanak vagy csak tétlenül bambulnak maguk elé, szóval azt gondolják, egy kicsi időre jó lenne nyugton lenni – a gyerkőccökkel az Iskolában játszik Szilvi és szabadkai csapata.

**GÓLYALÁBON** – Faluközpont (minden nap 17.00 óraker)  
Nagykanizsai csapat tanít bennünket jární – gólyalábon. Őt nap alatt akár meg is tanulhatunk.

**ESÉLYKIKÖTŐ** – Faluközpont, Iskola, Narancsliget  
Interaktív programok gyermekeknek és felnőtteknek az esélyegyenlőség, az emberi jogok tudatosítása, a környezetvédelem, a globális nevelés és az önkéntesség területéről:

Kikötő Plusz / Aszpiak Alkotói piac / Könyv – Tanya / „Hangokból építsünk katedrális!” / Szieszta- Sansz Filmklub kiküldetésben

**MESEKOTYVASZTÓ** – Narancsliget

Írj jelenetet, fess díszletet, bújjj jelmezbe és lépj fel a világot jelentő deszkákra vagy forgass filmet három nap alatt, a kamera forog, csapó, tessék! Varga Anikó és ördögi barátai segítenek.

**LA BELLE EPOQUE / FOTÓSZALON A MÚLTBÓL** Narancsliget  
Natasha Pavlovskajka vicces-játékos fotókat készít rólad jelmezben, kellékekkel, de akár csigával, polippal, pulikutyával...

**ÍJÁSZAT** – Sportpálya

Próbáld ki! Az „Apró Paták” Lovas Sport Egyesület „Villányi Sólymok” íjász Alszakosztálya segít.

**KISÖRDÖGTÁNC** – Narancsliget

A Kisördögtánc olyan tánc, amiben egyszer csak több a festék, aztán több a sár, vagy épp a hallgatózás és lopakodás. Lógatod lábad egy tóba, s aztán forgószél is lehet – táncimprovizáció gyerekeknek!

**AIR HUNGER** – „LÉLEKzet” workshop – Narancsliget

Háromnapos zárt táncworkshop, az idej „Nagyördögtánc” immár felnőtt korba lépett! További információ, jelentkezés: [ordogtanc2014@gmail.com](mailto:ordogtanc2014@gmail.com)

**KATONA MOZI** – Faluközpont, a Helytörténeti Múzeum mögött

A színház szerelmeseinek igazi csemegéje: minden nap 21.30-tól a Katlan egyik idej díszvendégének, a Katona József Színháznak legendás előadásait vetítjük a csillagos ég alatt.

**KATLANJÓGA** – Sportpálya

Minden nap 8.30-kor ingyenes gerincjóga-, 17.00-kor pedig hatha jóga-órát tart a pécsi Mandala Jógastúdió két oktatója Kompolti Hédi és Hargitai Csaba.

**HRABAL VURSTLI** – Faluközpont

100 éves lenne sokunk kedvenc írója, Bohumil Hrabal. Göttinger Pali és Grisnik Petra vezetésével egy színészcsapat (köztük az említettek, valamint Sipos Vera, Fándy Csaba, Ötvös András) megidézi a regényeket, a regényhősöket, Pepin bácsi is telülvöltözi majd a falut, Novák Erik pedig egy gigantikus Hrabal-portrét fest valamelyik falra – de szükség van mindenkire,



**Bezzegakurvabeckek**

**Simorág táncirkusz**



**Svjata Vatra**

**Mitch&Mitch**



akinek kedve van játszani vagy például felolvasni egy fa alatt, merthogy nonstop felolvasást is rendezünk, hátha a Mester végére járhatunk...

**A NAGYHARSÁNYI MENYASSZONY** – világpremier!

(Pajtaszínház – Ősi Családi Pincészet) – k2 Színház-Ördögkatlan Produkció

A k2 Színház nagyharsányi élményekből fabula-morzsákat farigcsál, improvizál, énekel, egyszerűen mindent megtesz, hogy az Ördögkatlan Rómáját, a fenséges Nagyharsányt egy kicsit még közelebb hozza hozzánk.

**Játsszák:** Borsányi Dániel, Domokos Zsolt, Horváth Szabolcs, Piti Emőke, Rózsa Krisztián, Viktor Balázs  
**Dramaturg:** Kautzky-Dallos Máté  
**Rendezőasszisztens:** Erdélyi Adrienn  
**Rendező:** Benkó Bence, Fábián Péter

**YORICK VISSZATÉR** - rendszerváltás Baka István verseiből (Festett Szoba)  
**Elmondja:** Benkó Bence, Viktor Balázs –  
**Rendezte:** Fábián Péter

**NAPPALI KEMPING BÁR & AFTERLIGET**

Az éjszakai nagykoncertek után levezető akusztik-zenélések, fáradhatatlan Dj-k múltatják velünk az időt a Nappali Bárban, ahol aztán a sátorozók finom reggelikkel vigasztalódhatnak.

**MEZÍTÁBAS MENZA**

Áll egy sátor a Faluközpontban, kaposvári és csurgói önkénteseink kenik a zsíroskenyereket, és főzik a teát, a csőrő mezítábasok pedig üres zsebükhöz igazodó, szerény áron hozzájutnak a napi betevőhöz.

**AUGUSZTUS 5. (KEDD)**  
**NARANCSLIGET**

**18.30 FESZTIVÁLNYITÁNY**

Díszvendégek, polgármesterek, házigazdák, csikostrikósok, színészek, zenészek a színpadon, és kiadják a jelszót: **ŐT NAPIG JÓK LESZÜNK – ÉS NEM NORMÁLISAK!**

**20.00 ROMUNGRO GIPSY BAND**

Romungro Fiúként kezdték ketten, majd lassan Romungro Gipsy Banddé váltak... visszatérő vendégként nyitják a Katlant.

**TORNATEREM** (sorszámosztás kivételesen csak Nagyharsányban 14.30-tól)

**16.00 TOLDI** – Forte Társulat

(120 perc, szünet nélkül)

A negyedéves fizikai színházi rendező-koreográfus osztály előadása Arany János klasszikusa nyomán, osztályfőnökük, Horváth Csaba rendezésében.

**20.00 TOLDI** – Forte Társulat  
(120 perc, szünet nélkül)

A tavalyi Nagy fűzet óriási sikere után rendezőjük-osztályfőnökük, Horváth Csaba idén díszvendégként tér vissza.

SORSZÁM

**ÁROKPART BÁR**

**21.00 SVJATA VATRA** (UKR/EST) – észt-ukrán „tűzfolk”

**PORT.HU-SZÍNPAD / FOCIPÁLYA**

**21.30 MITCH&MITCH** (PL)

A Quimby előzenekara Kiss Tibi egyik kedvence, a lengyel fenegyerekek! Avantgard punk, rock, jazz és elektronika zenei hatások találkozása a nagyharsányi focipályán.

**23.00 QUIMBY** – minden évben velük kezdünk.

**01.00 D.O.G** – multikulturális zenei műfajkavalkád Pécsről! (Nappali Kemping Bár&Afterliget)

**02.30 NAPPALI DJ CREW** – A pécsi Nappali- és FPT-közelijek várják veletek a pirkadatot. (Nappali Kemping Bár&Afterliget)

**AUGUSZTUS 6. (SZERDA)**

**NARANCSLIGET**

**10.00-11.00 KISÖRDÖGTÁNC**

**12.00-15.00 MESEKOTYVASZTÓ** – Varga Anikóval és barátjaival

**15.00 SIMORÁG TÁNCIRKUSZ** – Ember tenyerében, dinnyének magjában

Óriásbáb, maszkok, akrobatika, varázslat... A királyfi és a tündérek találkozása különleges világba vezet el kicsiket és nagyokat egyaránt.

**16.00 WAHORN ANDRÁS** szubjektív tárlatvezetése

Wahorn mester a képei között mesél nekünk a képeiről, művészetéről, avantgardról, életről, halálról és a mezőszemereiről mindennapokról...

**18.00 BESZÉLGETÉS HORVÁTH CSABÁVAL**

Az idej díszvendéget, a Toldi, az Irtás, a Nagy fűzet rendező-koreográfusát Háy János faggatja a Forte Társulat előadásairól, a fizikai színház múltjáról, jelenéről és távlatairól.

**20.00 BEZZEGAKURVABECKEK**

A Beck-fivérek a 30y-ból, Zoli és Zaza duója: egyszálgítár, ének, dob és gyönyörű-mély szövegek.

**21.30 WAHORN AIRPORT** – Kalandzene, izzig-vérig improvizatív muzika. Érzékeny, szép hangképekkel a végtelen vágyják megmutatni, elrepítve oda a hallgatóságot... Remélve, hogy a jegy csak odafelé szól.

SORSZÁM

## FALUKÖZPONT (ISKOLA)

**12.00 LOVE AND MONEY** (120 perc egy szünettel)

Denis Kelly darabja egy szerelemmel és illúziókkal teli kapcsolat teljes amortizációjának története egy olyan társadalomban, ahol az önazonosságot csak a tulajdon képes megtestesíteni.

**18.00 LOVE AND MONEY** (120 perc egy szünettel)

A Pesti Magyar Színiakadémia harmadéves vizsgaelőadásának osztálytermi változata. **Rendező:** Göttinger Pál

**15.00 – 16.30 YORICK VISSZATÉR** - rendszerváltás Baka István verseiből (Festett Szoba)

**21.30 KATONA MOZI** (Helytörténeti Múzeum mögött)

Csehov: Három nővér (1986)

**Rendező:** Ascher Tamás **Főbb szerepekben:** Végvári Tamás, Udvaros Dorottya, Básti Juli, Bodnár Erika, Szirtes Ági...

## TORNATEREM

**16.00 FORTE TÁRSULAT: IRTÁS**

(140 perc, szünet nélkül) Helen Edmundson drámájának megrázó erejű fizikai színházi adaptációja.

**20.00 FORTE TÁRSULAT: IRTÁS**

(140 perc, szünet nélkül)

**Rendező-koreográfus:** Horváth Csaba **Zene:** Ökrös Csaba

**Szereplők:** Andrásy Máté, Fehér László, Földeáki Nóra, Kádas József, Krisztián Csaba, Nagy Norbert, Ostorházi Bernadett, Pallag Márton, Zarnóczai Gizella

## PAJTASZÍNHÁZ – ŐSI CSALÁDI PINCÉSZET

**17.00 A NAGYHARSÁNYI MENYASSZONY** –

k2 Színház-Ördögkatlan Produkció (60 perc)

Részletek: pár sorral feljebb (és a honlapon)

## ÁROKPART BÁR

**16.00 ROMA CSILLAGOK** (Hagyományörző Cigány Tánc-csoport)

**17.00 HANGSZERBEMUTATÓ** – a Svjata Vatra bemutatja északi hangszereit.

**17.45 DÖRNYEI SZABI**

Mike Stern, Andy McKea, Pat Metheny dalainak feldolgozása gitárra, saját számokkal és jazz standardekkel fűszerezve!

**19.00 ALADÁR EGYEDÜL VAN**

Kortárs sanzonok négy akkordra, hegedűre, harsonára, gitárokra és dobokra - avagy esti chill az Árokipart Bárban.

**20.00 MELODISZTIK**

Francia sanzonok és magyar kultúrzene, Edith Piaf, Zaz, Norah Jones, Cseh Tamás...



Irtás

## Csik Zenekar



Kátai Zoltán

Máté Gábor, Katona József Színház



**21.00 THE TABLESPOON** - pécsi garázs-duó: alternatív rock, poszt-rock, noise, és grunge érzelmes egyvelege.

## PORT.HU-SZÍNPAD / FOCIPÁLYA

**08.30 KATLANJÓGA** – Gerincjóga a Mandala Jógastúdióval.

**17.00 KATLANJÓGA** – Hatha jóga Hédivel és Csabával.

**21.30 SVJATA VATRA**

A négyfős észt-ukrán banda bátran elegyíti az ukrán és észt népzenei motívumokat, hidat építve korok és kultúrák között. 14 országot koncerteztek eddig végig, most az Ördögkatlan van soron!

**23.00 CSÍK ZENEKAR**

Újra a Katlanban – először a Sportpályán!

**01.00 SVJATA VATRA** – (Nappali Kemping Bár & Afteriget)

## AUGUSZTUS 7. (CSÜTÖRTÖK) IN MEMORIAM CSEH TAMÁS

### NARANCSLIGET

**10.00-11.00 KISÖRDÖGTÁNC**

**12.00-15.00 MESEKOTYVASZTÓ** Varga Anikóval és barátjaival

**15.00 BOHÓCTÁMADÁS** – Teatr Na Walizkach (PL)

(50 perc)

Frenetikus bohóctréfák Chaplin-i, Buster Keaton-i humoros gegekkel, trükkökkel, pantomimmel fűszerezve: gyermek és felnőtt Katlanlakóknak egyaránt kötelező!

**18.00 BESZÉLGETÉS MÁTÉ GÁBORRAL**

A Katona József Színház igazgatóját, a Vörös és A mi osztályunk című előadás rendezőjét Bérczes Laci faggatja.

**20.00 RÁJÁTSZÁS**

Ismét a Katlanban: Erdős Virág, Grecsó Krisztián, Háy János, Beck Zoltán (30y), Kollár-Klemencz László (Kistehén), Szűcs Krisztián (Heaven Street Seven), Egyedi Péter (Óriás), Sárközy Zoltán (30y) és Jancsovics Máté (Kistehén).

### FALUKÖZPONT

**12.00 – 15.00 HRABAL VURSTLI** –

100 éves lenne a Mester

**14.00 ÁDÁM ALMÁI** – Szieszta-Sansz Filmklub az Iskolaiban - Anders Thomas Jensen frenetikus fekete vígjátéka. (94 perc)

**15.00 – 16.30 YORICK VISSZATÉR** - rendszerváltás Baka István verseiből (Festett Szoba)

**21.30 KATONA MOZI** (Helytörténeti Múzeum mögött)

Csehov: Platonov (1990)

**Rendező:** Ascher Tamás **Főbb szerepekben:** Balkay Géza, Básti Juli, Blaskó Péter, Udvaros Dorottya, Máté Gábor...

## TEMLOM

**18.00 OPERAKALAUZ DINYÉS DÁNIELLEL**

A szeniális Dinyés Dani ezúttal Offenbach egyetlen operáját, a Hoffmann meséit magyarázza felvonásról felvonásra, templomtól templomra.

## TORNATEREM

**16.00 VÖRÖS** – a Budapesti Katona József

Színház és a Szabadkai Népszínház Magyar

Társulatának közös produkciója (110 perc szünet nélkül) Egy megrázóan szép és erős előadás a múlt fel nem dolgozott bűneiről, a történelem által bedarált emberi sorsokról, a felejtés veszélyéről, egyszersmind lehetetlenségéről.

**20.00 VÖRÖS** – a Budapesti Katona József

Színház és a Szabadkai Népszínház Magyar

Társulatának közös produkciója (110 perc szünet nélkül)

**Rendező:** Máté Gábor **Játsszák:** Ambrus Richárd, Baráth Attila, Csernik Árpád, Dankó István, Fekete Ernő G. Erdélyi Hermina, Hegymegi Máté, Kalmár Zsuzsa, Körmöci Petronella, Kovács Lehel, Mészáros Béla, Pálfi Ervin, Szilágyi Nándor, Szirtes Ági, Szőke Attila

## PAJTASZÍNHÁZ – ŐSI CSALÁDI PINCÉSZET

**18.30 A NAGYHARSÁNYI MENYASSZONY** –

k2 Színház-Ördögkatlan Produkció (60 perc)

Részletek: pár sorral feljebb (és a honlapon)

## ÁROKPART BÁR

**Cseh Tamás-est:**

**18.00 MÉLYREPÜLÉS**

A csurgói diákok Tamásra emlékeznek. „A szabadságot próbáljuk érzékeltetni, zeneileg.”

**19.00 KÁTAI ZOLTÁN** – „Ha most látnál, Tamás!” Régi énekek mondója, Tamás énekes társa megidézi a barátot.

**20.00 FENYVESI-KERÉNYI-SIPOS TRIÓ:** Tiszta szívvel dúdolok – szubjektív válogatás József Attila és Cseh Tamás műveiből (Sipos Imre, Kerényi Zsolt, Fenyvesi Gábor)

**21.00 EKLEKTRIÓ** – a Cseh Tamás Dalnóverseny győztesei (Tóth Orsi, Szabó Mátyás, Sipos Gábor Gergő), különdíjuk: a Katlan!

## 22.00 STOLEN SYMPHONY

Egy kis melodikus rock borról és József Attiláról, majd torzított kocsmazene fuvolával.

## PORT.HU-SZÍNPAD / FOCIPÁLYA

**08.30 KATLANJÓGA** – Gerincjoga - ..hogy frissen kezdjétek az új katlan-napot!

## 16.00 IN MEMORIAM CSEH TAMÁS

„Szevasz, Cseh Tamás!” Épp 5 éve, hogy elment. Rá emlékezünk, fővédnökünkre, Tamásra. 16 órától közös daltanulás, 17.04-kor pedig a harangok megkondulnak mindhárom faluban, a focipályán felzendül, reméljük több ezer fesztiválózó ajkáról a dal.

**18.00 KATLANJÓGA** - Hatha jóga - ... hogy rákészüljete az estére!

## 21.30 SUMMER REBELLION (B)

Egy tangóharmonikás zseni és egy hihetetlen dobos-énekes erőteljes, elsöprő találkozása, kiknek kifinomult szövegei éles ellentétben állnak a zenei hangzásvilággal.

## 23.00 WOMBO ORCHESTRA (FR)

Őrült francia barátaink újra visszatérnek hozzánk, hogy örömmeljüket táncra perdítsék a katlanlakókat. „Bon festival à tous !”

**01.00 FREDIFR3D (FR)** – (Nappali Kemping Bár & Afterliget) A Wombo egyik szaxofonos a ezúttal DJ settel is bemutatkozik!

## AUGUSZTUS 8. (PÉNTEK)

### NARANCSLIGET

**10.00-11.00 KISÖRDÖGTÁNC**

**12.00-15.00 MESEKOTYVASZTÓ** Varga Anikóval és barátjaival

## 19.00 BOTH MIKLÓS ÉS A PALIMO STORY

Both Miklós (Napra, Folkside) és barátja, ifj. Csoóri Sándor (Buda Folk Band) tavaly bejárta az ország különböző régióit tehetséges fiatal zenészek után kutatva. Íme az eredmény!

## 20.30 A „PALIMO STORY”

Egy rendkívüli tehetségkutató körút: vetítéssel, beszélgetéssel egybekötött „közönségtalálkozó”.

## 21.00 MULATSÁG (90 perc, szünet nélkül)

„Mulatságnak lennie kell!” – immár 7. alkalommal kiáltja bele a nagyharsányi éjszakába Kapa, Pepe és Rémusz.

## TEMLOM

**15.00 HANGFÜRDŐ KÓRUS**

„Ténykedésünk igen messze esik egy hagyományos kóru-

sétól. A Hangfürdőben a hangunkat kínáljuk fel neked, hogy odakísérjenek, ahová menni szeretnél.”

## FALUKÖZPONT

**12.00 – 15.00 HRABAL VURSTLI** – (Göttinger, Grisnik, Fándly, Sipos, Ötvös + Pepin)

**14.00 HERVADÓ VIRÁGOK** – Szieszta-Sansz Filmklub az Iskolában. - Jim Jarmusch Cannes-i nagydíjas vígjátéka. (105 perc)

**15.00 – 16.30 YORICK VISSZATÉR** – rendszerváltás Baka István verseiből (Festett Szoba)

## 16.00 EVRITINGSZ LÁJ

A PTE Deák Ferenc Gimnázium színházi nevelési programja az életről és a hazugságokról.

## 18.00 MI AZ, HOGY KÁVA?

Iskola

Vetítés és beszélgetés a Káva Kulturális Műhelyről / Műhellyel.

**21.30 KATONA MOZI** (Helytörténeti Múzeum mögött)

GOGOL: A REVIZOR (1987)

**Rendező:** Zsámbéki Gábor **Főbb szerepekben:** Bán János, Blaskó Péter, Básti Juli, Sinkó László, Szacsavay László

## TORNATEREM

**20.00 A MI OSZTÁLYUNK** – Budapesti

Katona József Színház (120 perc szünet nélkül)

A lengyel Slobodzianek megrázó története az egyéni és közös bűnről, a felelősségről, az igazságról, melyre úgy tűnik, hogy senkinek nincs szüksége. **Rendező:** Máté Gábor

**Játsszák:** Pálos Hanna, Pelsőczy Réka, Bodnár Erika, Dénes Viktor, Takátsy Péter, Rajkai Zoltán, Bán János, Szacsavay László, Ujlaki Dénes, Haumann Péter

## PAJTASZÍNHÁZ – ŐSI CSALÁDI PINCÉSZET

**18.30 A NAGYHARSÁNYI MENYASSZONY** –

k2 Színház-Ördögkatlan Produkció (60 perc)

Részletek: pár sorral feljebb (és a honlapon)

## ÁROKPART BÁR

**17.00 COUNTRY ANGELS TÖTTÖS** – dal és tánc a szomszéd faluból

**18.00 PIMPLIN** – mert zenében verselni jó

**19.00 DEER FELLAZ** – indie zene a brit vonalból merítve Pécsről

**20.00 LENTHÁR BALÁZS** – Tom Waits, Nick Cave és Cseh Tamás után szabadon

**23.00 KUBALIBRE** – alternatív rock zárja az Árokipart Bárt.



Wombo Orchestra

In memoriam Cseh Tamás



30Y

Vörös



## PORT.HU-SZÍNPAD / FOCIPÁLYA

**08.30 KATLANJÓGA** – Gerincjoga – mert „egy kis mozgás mindenkinek kell”..

**17.00 KATLANJÓGA** – Hatha jóga – amikor a Nap és a Hold jótékony energiái találkoznak

## 23.30 30Y

Zoli, Zaza, Papa és Ádi. mindegyikőjük ugyanabban hisz. az életnek előre. háttal a halálnak.

**01.30 SOUL CHAMBERS**– (Nappali Kemping Bár & Afterliget) improvizatív pszichedelikus jazz-funk, hip-hop, rockkal és reggae-vel fűszerezve.

## AUGUSZTUS 9. (SZOMBAT)

### NARANCSLIGET

**10.00-11.00 KISÖRDÖGTÁNC**

**16.30-17.30 AIR HUNGER** – „LÉLEKzet” nyilvános workshop Hagit Yakirával, a varázslatos izraeli-londoni koreográfus, tánc- és mozgásterapeutaival

**20.00 AIR HUNGER** – „LÉLEKzet” – Hagit Yakira amatőr táncosokra koreografált darabjának bemutatója

**20.00 EGRI BÁLINT** – az egri vár az Ördögkatlanba’ (Bálintot a Hacktionból ismered, de ez azért sokkal jobb!)

## 21.00 BÚCSÚKONCERT ZENEKAR

Cseh Tamás fia és még öt hippi az ország legjobb sámán-punk bandájában!

## TEMLOM

**15.00 ZALAEGERSZEGI LEÁNYKAR:** Magyar szerzők művei – Bárdos Lajostól Bartók Béláig dalolnak Ladvenicza Éva aranytorkú leányai.

## FALUKÖZPONT

**10.00 – 18.00 LEGYÜNK A FÖLD BARÁTAI!**

Mesejáték, koncert, vetélkedő, tanácsadás... .

**11.00 KATLANFUTÁS** - Tavaly több, mint százan teljesítettük (kábé 6 km), az idén az első 150 Lakatos Ábel érmét kapja! Csikosban és mezítábl vagy ahogy akarsz: Fuss!

**12.00 – 15.00 HRABAL VURSTLI** – (Pepin a kémény tetején, mi meg olvasunk...)

**14.00 APRÓ KIS HAZUGSÁGOK** - Szieszta-Sansz Filmklub az Iskolában - Guillaume Canet és Marion Cotillard „találkozása” (154 perc)

**15.00 – 16.30 YORICK VISSZATÉR** - rendszerváltás Baka István verseiből (Festett Szoba)

## 21.30 KATONA MOZI

ALFRED JARRY: **ÜBÜ KIRÁLY** (1984) **Rendező:** Zsámbéki Gábor **Főbb szerepekben:** Básti Juli, Sinkó László, Ujlaki Dénes, Végvári Tamás, Szacsвай László, Hollósi Frigyes

## TORNATEREM

**16.00 TITKAIK** – Pintér Béla és Társulata (110 perc szünet nélkül)

16 SOR-SZÁM

Ügynökműt: a kíméletlen pontossággal elmesélt történetet látva hol összeszorul a gyomrunk, hol könnyezve nevetünk, miközben a népzene és a kor underground muzsikája szól.

**20.00 TITKAIK** – Pintér Béla és Társulata

16 SOR-SZÁM

**Írta és rendezte:** Pintér Béla

**Játsszák:** Friedenthal Zoltán, Csákányi Eszter, Roszik Hella, Enyedi Éva, Szamosi Zsófia, Pintér Béla, Thuróczy Szabolcs, Stefanovics Angéla, Póta György, Pelva Gábor

## ÁROKPART BÁR

**16.00 ZENE-BONA** beás hagyományőrző együttes – Gilvánfal Tanoda

**17.45 PAZSÓ** – csendes-ülős őszinteség néhány akkordba sűrítve

**20.00 ROKOKÓ ROSÉ** – hat lány, és a folk, az alterhagyományok és a mai indie bájos ötvözet

**22.00 JUNKIE JACK FLASH** - az ifjú pécsi rock&roll banda zárja a 7. Ördögkatlan Árokpartját

## PORT.HU-SZÍNPAD / FOCIPÁLYA

**09.00 – 16.00 FOGATHAJTÓ VERSENY**

C régiós pontszerző verseny – benne: délelőtti akadályhajítás / délután vadászhajítás

**23.00 KISCSILLAG**

A Kiscsillaggal és sokezer baráttal kiáltjuk majd: „Nem vagyunk normálisak!”

**01.00 WOMBO ORCHESTRA** (Nappali Kempingbár & Afterliget) À l'année prochaine Ördögkatlan!



Titkaink

Beremend



Megbékélés Kápolna

Kiscsillag



## AUGUSZTUS 8. (PÉNTEK)

**21.00 BEETHOVEN: IX. SZIMFÓNIA\***

„Testvér léssen minden ember”

A tavalyi Requiem után visszavár titeket a beremendi csillagos ég! Majd'száz zenész és énekes (újra Dinyés Dani vezetése alatt) a színpadon, s reméljük, sok ezren a fűben... és a varázslatos „A kilencedik”...

Előadók: Kolonits Klára – szoprán / Szolnoki Apollónia – alt / Varga Donát – tenor / Gábor Géza - basszus  
Az Á la cARTe kórus, művészeti vezető: Philipp György, Dohnányi Filharmonikus Zenekar, művészeti vezető: Hollerung Gábor  
Vezényel: Dinyés Dániel

## AUGUSZTUS 9. (SZOMBAT)

**21.00 LAJKÓ FÉLIX ÉS A DOHNÁNYI ZENEKAR\***

közös koncertje

A programból: Kodály Zoltán: Galántai táncok / Bartók Béla: Román népi táncok (a tételek között elhangzik a művekben felhangzó népi dallamok eredeti változata) / Dohnányi Ernő: 3 tétel a Rurialia Hungaria-ból / Lajkó Félix művei az új szimfónikus lemezéről.

\* A koncertekre természetesen érvényesek a bérletek és a napjegyek – de ha valaki csak a koncert kedvéért érkezik, a helyszínen 1500 forintért (a beremendiek 500 forintért) belépőt válthat.

## STRAND

Ha most állsz a Napon a 40 fokban, és csorog rólad a víz, és már a sör sem segít, akkor irány Beremend! Pattanj fel a strandbuszra (nap mint nap strandbuszok közlekednek Nagyharsány és Beremend között), és egy negyedóra múlva már ugorhatsz is a hús habokba. Fantasztikus a strand Beremenden. És még programok is vannak a fürdőzéshez:

## AUGUSZTUS 7.

**14.00 HANGFÜRDŐ** – 2x30 perc kórus-improvizáció A VÍZBEN!

**16.00 HANGICSÁLDA** - Zenei Műhely gyerekeknek – Kerek István, hegedűművésszel és Kővári Eszter Sára, énekművésszel.

## AUGUSZTUS 8.

**15.00 SZENTESI DIÁKOK KONCERTJE**

## AUGUSZTUS 9.

**15.00 GÓLYALÁBON** – a beremendiek tanulnak járni – gólyalábon.

## KIÁLLÍTÁS

– Mendele Emlékház  
**KERPELY ADÉL** festményei New York és Budapest után az Ördögkatlanban!

## KÖZLEKEDÉS

(részletes menetrend a honlapon és az infópontokon!): Arra törekszünk, hogy a falvak között folyamatosan járjanak a buszok, de el lehessen jutni a Vylyan Teraszra, Beremendre és Pécsre is.

**KATLANBUSZOK:** reggel 9.00 és 21.00 óra között óránként indulnak a buszok Palkonyáról és Kisharsányból.

**KONCERTJÁRATOK:** Pécsről 16.45-kor és 20.45-kor indulnak Nagyharsányba. Visszaindulás Pécsre az utolsó koncert után 01.00 és 02.00 óra között mindkét irányba (Villány-Palkonya felé és Siklós-Harkány felé is).

**BEREMENDI BUSZOK:** Nagyharsányból naponta két strandjárat, 8-án és 9-én sűrített járatok a beremendi koncertekre-koncertekről.

**VYLYAN-BUSZOK:** 12.00 és 19.00 óra között óránként vannak járatok Kisharsányból és vissza.



## NAP MINT NAP

### TORNATEREM

SZENTESTÉK

Vendégek, de már hazájának hozzánk a szentesi diákok. A Horváth Mihály Gimnázium színházat tanuló jelenlegi és egykori diákjai táboroznak itt, és nap mint nap megmutatják, mire jutottak.

### TEMPLOMKERT

WALNY TEATR

Sátor, Báb, Víz, Tűz... és egy univerzális színész: Adam Walny. Ha színházi sátra elfér a Templomkertben, akkor itt, ha nem fér el, akkor az Óvodaudvarban: hol Hamletet, hol Don Quijotet játszik. Keresd a sátrat!

### VÁNDORFÉNYKÉPÉSZ

Laczkó Péter abszolút korszerűtlenül működő fényképésze abszolút passzol hozzánk: exponál, előhív, szárít... egy kép röpké félóra alatt el is készül – és ez nekünk nagyon tetszik. Kibusz, ponyva, utánfutó, titokzatos szerkenyűk... Utazunk az időben, és száz évet fiatalodunk.

### FALUTURISTÁK

Tavaly Nagyarsányt mutatták be, most Kisharsányt ismertetik velünk – okosodunk és nevetünk egyfolytában, mert Várnagy Kinga és esernyője vezetésével kísér bennünket további négy örült színész (Köles Ferenc, Ács Norbert, Matta Lóránt, Ottlik Ádám), és ökörködnek agyba-főbe.

### KOCSMAUDVAR

PERISZKÓP RÁDIÓ avagy 50 % villanyzenei Periszkópolychung: „Az ököritőfülpösi éjszakáink szebbek, mint az unalmas nappalaitok”. Általában 18.00 órakor kezdődik, és hajnalhasadtáig avagy végkimerülésig tart a program, melyben úgymond a „teljesség igénye nélkül”: százféle dj, zenész és madárhang találkozik, benne elektroakusztikus élőzene és hiphop, triphop és vers, jazz és mese, vodoo surf és trashnoise... és így tovább, amíg el nem alszol.

L'ft - A PTE szakkollégiumának alkotótelepe

A Pécsi Tudományegyetem művészeti szakkollégiumának Kisharsányban táborozó hallgatói helyspecifikus alkotásokat készítenek – csak itt és csak most!

### KOVÁCS UDVARHÁZ - MEDIAWAVE ÜST

...Európa legkisebb agrár romkocsmája... műhelyek – művészeti, kézműves, újrahasznosító... ahol minden

emberléptékű és személyes... bemutatók – koncertek, színházak, kiállítások... semmi szenzáció és tömeg, csak jóézés és hangulat... Csak akkor gyere, ha erre vágysz! RÉGI IDŐK

A nemrég elhunyt mester, Szabados György 75., illetve Geröly Tamás 60 éves születésnapja előtt tiszteleg fotóválogatásával Grencsó István.

### MEDIAWAVE MŰHELYEK

Az udvarház és a falu többféle művészeti műhelymunkának ad otthont, amelyből a FILM-esek, FOTÓ-sok, ÉPÍTÉ-SZEK és MUZSIKUS-ok tevékenysége közismert, több évre visszanyúló. Idén a műhelyek tovább bővülnek. Az egyes műhelyfoglalkozások időpontjait, jelentkezési feltételeit keresd a weboldalon!

### HANGICSÁLDA - Zenei Műhely gyerekeknek

Komolyzene – könnyen, játékosan, kicsike és nagyobacska gyerekeknek. Kerek István (hegedűművész) és Kővári Eszter Sára (énekművész) dalokat, ritmushangszerekkel ritmus- és beszédkétszedséget tanítanak, élő zene is szól, közösen improvizálnak, de még táncolnak is. Kerek István és Kővári Eszter Sára nem először járnak az Ördögkatlanban – de először tartanak nálunk zenés, játékos foglalkozást gyerekeknek.

### BKF PROJEKTEK

A Budapesti Kommunikációs és Üzleti Főiskola Művészeti karos diákjai több nagyszabású projekttel képviselik magukat. Filmvetítések, installációk (Exortus, Az ember is fogyó eszköz), fotó és grafikai kiállítás, workshop (öltözéktervező, animációs, kerámikus).

### ROMA & MAGYAR PROGRESSZÍV ZENEI MŰHELY (Pajta)

Kezdők és haladók számára is nyitott - **Vezető:** Both Miklós

### ETHNO ZENEI MŰHELY (Pajta)

Burkina Faso-i, francia és magyar muzsikuskok részvételével - **Vezető:** Miquèu Montanaro (FR)

### SZABAD ZENEI MŰHELYEK (Pajta)

A Grencsó Kollektíva, a Geröly Quartet, Rudi Mahall (GER), Nikolas Field (SUI) és Jasper Stadhouders (NL) részvételével

### FÉNYFESTŐ – DIAFESTŐ MŰHELY (Kocsiszin)

Naplemente után székesfehérvári fiatal képzőművészek (Méhkasula Csoport) festik, alakítják át estére diavetítőikkel a Kovács Udvarház tereit.

### FIGURÁS MŰHELY (udvar)

Bábtervező-készítő-táncoltató műhely... a teatRumi csapattal



Montanaro



Faluturisták



Hamlet



Ferenczi György & a Rackajam

### SZUBJEKTÍV KISHARSÁNY

Elhagyott árokperti történetek, rejtélyek, portalátogatások, pálinka- és süteményportyázások - **vezető:** Barta Edit és Zach Anita

### CSERE-BERE PLACC

Az Udvarházban minden nap 10 órától beindul az ősi cserekereskedelem: ruhateregetés, könyv- CD- és játékcserebre-re. Hozz magaddal „portékát”, amit akár helyi finomságokra is elcserélhetsz!

### TAPPANCS JÁTSZÓHÁZ (Udvar)

Játszó kóta (fekete indián sátor) kicsiknek és nagyoknak! Megmozgatunk kívül-belül! Programjaink alatt a kisgyermek felett teljes felügyeletet vállalunk...

### INYENCSEGEK UDVARA

Friss rétes, roppanós lángos, kolbász, hús fröccs...

### AUGUSZTUS 5. (KEDD)

#### KOVÁCS UDVARHÁZ

**13.00-15.00** RÉTESKÉSZÍTŐ MŰHELY (Udvar)

**15.00-18.00** ETHNO ZENEI MŰHELY (Pajta) –

**vezető:** Montanaro (FR)

**21.00** NÉP(I)KOCSMA – BABRA (Kocsiszin) – délszláv népzene

**23.00** WOMBO ORCHESTRA (FR) (Pajta)

**24.00** NÉP(I)KOCSMA – CSÁNGÁLLÓ (Kocsiszin) – moldvai népzene

### AUGUSZTUS 6. (SZERDA)

#### TEMPLOM – TEMPLOMKERT

**13.00** HANGFÜRDŐ

Kórusimprovizáció szabadon – veled vagy nélküled

**14.00** VÁNDORFÉNYKÉPÉSZET – Laczkó Péter

Régimódi fényképészet mindenki öröme

**15.00** HAMLET – Teatr Walny (PL) (60 perc)

Ilyen Hamletet még nem láttál: marionettek és bunraku bábok víz alatt és víz felett. Földi világ és spirituális világ, élettelen báb és élő ember találkozása.

**17.00** FALUTURISTÁK (60 perc)

Idegenvezetés? Ökörködés? Faluturizmus?

Performansz? Szájtsziing? Minden együtt: megismeresz egy falut, és még jól is érzed magad.

### TORNATEREM

**18.30** SZOBOR – KÁVA KULTURÁLIS MŰHELY

előadása (150 perc)

Egy roma fiú ellen elkövetett gyilkosság emlékére egy szobrász emlékművet készít és felajánlja az érintett falunak...

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

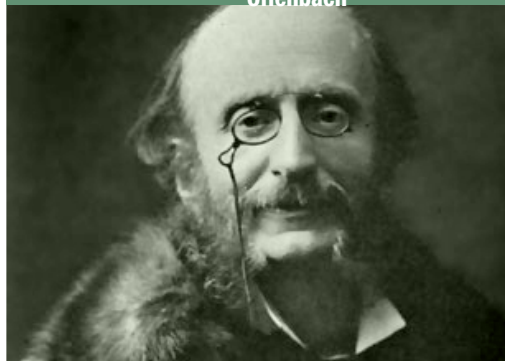
SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM



**Grencsó István**  
Offenbach



**Romungro Gipsy Band**  
Vándorfényképész



## NAGYSZÍNPAD

### 21.00 FERENCZI GYÖRGY & A RACKAJAM

Tavaly nem voltak – és hiányoztak. Itt a helyük! Ferenczi György kiváló szájharmonika-művésztünk bő húszéves pályafutására a country, a blues, a rock 'n' roll és a magyar népzene fúziója nyomta rá a bélyegét, több mint kétszázötven lemezen szerepelt, Herfli Davidson és Rackajam nevű zenekaraival Európa-szerte népszerű lett.

## RÉT, A NAGY FA ALATT

(eső esetén – Kovács Udvarház)

**10.00-13.00 ÉS 15.00-17.00 ETHNO ZENEI MŰHELY**  
– **vezeti:** Miquèu Montanaro (FR)

**14.30 ZENÉSZBESZÉLGETÉSEK 2.: MIQUÈU MONTANARO**  
Hartyándi Jenő beszélgetése a híres francia/oxitán ethno-muzsikussal, az oxitán kultúráról, a magyar-oxitán és afrikai kapcsolatoktól...

## KOVÁCS UDVARHÁZ

**10.00-13.00 RÉTESKÉSZÍTŐ MŰHELY** (Udvar)

**10.00-13.00 FIGURÁS MŰHELY** (Udvar)

Bábtervező-készítő-táncoltató műhely... a teatRumi csapattal  
**10.00-12.30 SZABAD ZENEI MŰHELY PRÓBA** (Pajta)  
Geröly Quartet, Jasper Stadthouders /NL/ (gitár) és Nikolas Fiedl /SUI/ (dob)

**13.00 ZENÉSZBESZÉLGETÉSEK 1.: GERÖLY TAMÁS** (Pajta)  
Bárdos Zoltán és Hartyándi Jenő beszélgetése a 60 éves jazzdobos legendával a zenei szabadságról, az improvizációról és a fiatalok motiválóról, felszabadító erejéről...

**12.30-14.30 HANGICSÁLDA** – Zenei Műhely gyerekeknek (Kocsiszín) – Kerek Istvánnal és Kóvári Eszter Sárával

**14.30-18.00 GRENCÓSÓ QUINTET** – Szabados projekt próba (Pajta)

**19.00 AMARGAND SZÍNHÁZI MŰHELY:** Völgyvándor (Pajta)  
Weiner Sennyei Tibor szerelemversei gitárral, hegedűvel, kortemuzsikával (Móga Piroska, Ilyés Lénárd, Lukács Ádám Dávid)

**20.00 ROMUNGRO GIPSY BAND** – Újrahangolt Koncert! (Pajta)

Amelyben két helyi muzsikusként (Bogdán János és Ördög Roland) és mások is helyet kapnak: Varga Zsannett – tánc, Drapán László – szaxofon.

**22.30 G & G DUO** (ESP/BEL) (Pajta)

Graciela Zaera – hegedű, Vörös Gábor – ének, gitár

MagyarSpanyol CsárdásRumba, némi Frank Zappás-pikantériával, a magyar származású gitáros és spanyol társa segítségével.

**23.30 GERÖLY TRIÓ** (Pajta) – szabad jazz

A 60 éves születésnapját ünneplő Geröly Tamás, az magyar improvizatív zene nagy öregje, tetterős fiatal titánokkal az oldalán keresi a szabad zene új útjait.

**23.30 NÉP(!)KOCMA** – BABRA (Kocsiszín)  
délszláv népzene

## AUGUSZTUS 7. (CSÜTÖRTÖK)

### TEMPLOM – TEMPLOMKERT

**11.00 FALUTURISTÁK** (60 perc)

Ismerd meg hazádat – most Kisharsányt!

Köles Ferék segítenek.

**13.00 OFFENBACH – OPERAKALAUZ**

A Hoffman meséi Offenbach egyetlen operája, amit több mint húsz éven keresztül komponált és bemutatója előtt egy héttel halt meg. A történetek és szövegek E.T.A. Hoffmann-tól valók, az ő misztikus és romantikus meséi elevenednek meg Offenbach által. A három felvonással különböző ismerkedhetnek meg a Katlanlakók.

**14.00 VÁNDORFÉNYKÉPÉSZET** – Laczkó Péter  
Amíg szárad a portré, megnézheted a Hamletet...

**14.00 HAMLET** – Teatr Walny (PL) (60 perc)

Claudius, Polonius, Ophelia és a többiek a földi világhoz tartoznak, a régi király az égiekhez – Hamlet Ég és Föld közt közlekedik.

## TORNATEREM

SZENTESTÉK I.

**15.00 WORKSHOP KESERŰ IMRÉVEL**

**17.00 JÁTÉKFOGLALKOZÁS** 8-14 éveseknek

**19.30 KONCERT NÁRAY ERIKÁVAL**

## NAGYSZÍNPAD

**21.00 MIQUÈU MONTANARO** (FR) ÉS BARÁTAI (FR / Burkina Faso)

E zenei utazást a Magyarországon jól ismert francia/oxitán muzsikusként Miquèu Montanaro hozta össze az afrikai és oxitán zene között. A két különböző kultúrát képviselő furulyás (Dramane Dembele, Miquèu Montanaro) párbeszédét egy francia harmonikás (Amandine Dulieux) és egy Burkina Fasó-i kora (afrikai hárfa) virtuóz (Moussa Koita) festi alá sajátos módon.

## RÉT, A NAGY FA ALATT

(eső esetén – Kovács udvarház)

**10.00-15.00 ETHNO ZENEI MŰHELY** – **vezeti:** Miquèu Montanaro (FR)

## KOVÁCS UDVARHÁZ

**10.00-13.00 RÉTESKÉSZÍTŐ MŰHELY** (Udvar)

**10.00-13.00 FIGURÁS MŰHELY** (Udvar)

Bábtervező-készítő-táncoltató műhely... a teatRumi csapattal

**10.00-12.30 MOLDAVI CSÁNGÓ ASZTAL** (Kocsiszín)

Az érdeklődők az „asztal” körüli beszélgetések, ének- és táncoktatások, muzsikálások, ételkóstolások (sajt, bor, visinyáta) keretében közvetlenül megtapasztalhatják a moldvai csángó magyar kultúra mai valóságát. Ebben segítenek majd a jelen lévő csángó adatközlők, Benke Pál és Paulina, továbbá Horodgor András, valamint Benke Grátsy rövid ismertetővel segíti a majd a kevésbé tájékozottak eligazodását a moldvai csángó történelemben és jelenben.

**10.00-12.30 SZABAD ZENEI MŰHELY** (Épület)

Geröly Quartet, Jasper Stadthouders /NL/ (gitár) és Nikolas Fiedl /SUI/ (dob)

**10.00-12.30 GRENCÓSÓ QUINTET** – Szabados projekt próba (Pajta)

Grencsó István társaival a nagy előd, mester emlékéhez nyúl vissza, három évvel halála után, a muzsikustársak közül elsőként. Ezen alkalomra - az utóbbi évek legerőteljesebb improvizatív csapatává összeérett - állandó együttesét (Pozsár Máté, Benkő Róbert, Miklós Szilveszter) kibővítette a német klarinétos legendával, Rudi Mahallal.

**12.30 ZENÉSZBESZÉLGETÉSEK 3.: SZABADOS GYÖRGY 75 ÉVES LENNE** (Pajta)

Beszélgetés az egykori muzsikustársakkal (Grencsó István, Benkő Róbert) és a fiatal követőkkel (Pozsár Máté, Miklós Szilveszter) Szabados György zenei és szellemi örökségéről.

**12.30-14.30 HANGICSÁLDA** - Zenei Műhely gyerekeknek (Kocsiszín)

**14.00-15.00 SZABAD ZENEI MŰHELY** (Épület)

Geröly Quartet, Jasper Stadthouders /NL/ (gitár) és Nikolas Fiedl /SUI/ (dob)

**15.00 ZENÉSZBESZÉLGETÉSEK 4.: A MAGYAR ÉS EURÓPAI SZABAD ZENEI ÚJHULLÁM TALÁLKOZÁSA** (épület)  
Csobod Judit beszélgetése a szabad zene új útjairól Ajtai Péterrel, Kovács Gergővel, Pozsár Mátéval, Miklós Szilveszterrel, Jasper Stadthouders-szel /NL/ és Nikolas Fiedl-lel (SUI).

SOR-  
SZÁM

SOR-  
SZÁM

**15.00 SIMORÁG TÁNCIRKUSZ:** A napisten unokája és a tengeri sárkány lánya (Pajta)

Japán mesékre épülő előadás gyermekeknek és felnőtteknek. Tánc, fizikai színház, cirkusz. **Szereplők:** Bardóczy Ilka, Benjamin Glass, Simor Ágnes, Vincze Márton **Zene:** Vázsonyi János **Rendező:** Simor Ágnes

**20.00 REPÜLNI, SZÁLLNI...** / In the Spirit of György Szabados (HUN/SRB/GER) (Pajta)

Grencsó István társaival, a világhírű Rudi Mahall kiegészülve, a nagy előd, Szabados György előtt tiszteleg korai darbjainak leporolásával: Esküvő, Adyton, Fohász.

**21:30 MÉHKASAULA FÉNYFESTÉSE** (Udvar - Pajta)

**22.15 ETHNO ZENEI MŰHELY** zárókoncert (Pajta)

**23.00 FIEDL & STADTHOUDERS DUO** (SUI/NL) (Pajta) – szabad zene

**24.00 SZABAD ZENEI MŰHELY** zárókoncert (Pajta)

**24.00 PENGUIN SOUND SYSTEM** (Kocsiszín)

## AUGUSZTUS 8. (PÉNTEK)

### TEMLOM – TEMPLOMKERT

**13.00 "BEST OF..."** A Zalaegerszegi Leánykar válogat az énekkar 10 évének legkedvesebb darabjaiból (Gregorián, madrigálok, romantikus és XX. századi darabok, saját feldolgozások...)

**14.00 VÁNDORFÉNYKÉPÉSZET** – Laczkó Péter

**17.00 FALUTURISTÁK** (60 perc)

A „hétfői vásárra vezető nagy út”-ról is biztosan szó lesz, de tán a kocsmát is szájszíngelni lehet majd... **SORSZÁM**

**21.00 DON QUIJOTE** – Teatr Walny (PL) (50 perc)

Adam Walny legújabb produkciója – ha kihagytad a Hamletet (vagy ha tetszett) nézd meg ezt a fantasztikus bábos-színészt! Lengyel, de érteni fogod. **SORSZÁM**

### TORNATEREM

#### SZENTESTÉK II.

**15.00 WORKSHOP KESERŰ IMRÉVEL**

**17.00 JÁTÉKFOGLALKOZÁS** 8-14 éveseknek

**19.30 AZ ÚRINŐ** (színház és beszélgetés)

### NAGYSZÍNPAD

**21.00 PSYCHO MUTANTS**

Ez a zenekar egy olyan fa gyümölcse, amely Magyarországon gyökerezdik, ágai viszont Ausztráliába, Berlinbe vagy akár az Egyesült Államokba nyúlnak. Új lemezük, a Baby Burn ékes bizonyítéka a zenekar fejlődésének, amit a Katlanban be is bizonyítanak!

### KOVÁCS UDVARHÁZ

**10.00-13.00 RÉTESKÉSZÍTŐ MŰHELY** (Udvar)

**10.00-13.00 FIGURÁS MŰHELY** (Udvar)

Bábtervező-készítő-táncoltató műhely... a teatRumi csapattal

**10.00-13.00 GYIMESI CSÁNGÓ ASZTAL** (Pajta)

Az érdeklődők az „asztal” körüli beszélgetések, ének- és tánctanítások, muzsikálások, ételkóstolások (puliszka, szalonna, sajt, kenyér) keretében közvetlenül megtapasztalhatják a gyimesi csángó magyar kultúra mai világát. Ebben segítenek bennünket a gyimesi csángó adatközlők, Tankó Dezső és Ilonka, valamint Sára Ferenc.

**12.00-14.00 HANGICSÁLDA** – Zenei Műhely gyerekeknek (Kocsiszín) – Kővári Eszter Sára / Kerek István

**13.00-17.30 ROMA&MAGYAR** Progresszív Zenei Műhely (Pajta) – **vezeti:** Both Miklós

**14.00-17.30 FÉNYFESTŐ-DIAFESTŐ MŰHELY** (Kocsiszín)

**17.30-19.00 TABU – FAQ TÁRSULAT** (Istálló) **SORSZÁM**

„Tabu: Tárgy, élőlény vagy fogalom megemlítésére vagy érintésére vonatkozó tilalom; sérthetlenség, szentség.” **Játsszák:** Árvai Péter, Barcsai Bálint, Jobbágy Kata, Kabdebon Dominik, Lakatos Dorina, Mentés Júlia, Réti Adrienn, Orbán Borbála, Tóvaj Ágnes

**19.00 PANIKS /SRB/** (Pajta) - balkáni ethnozene

**20.00 CSÁNGÓBLÚZ** - Kerényi Róbert és Ratkóczy Huba (Pajta) – amikor az autentikus moldvai népzene találkozik a blues-zal

**21:30 A MÉHKASAULA FÉNYFESTÉSE** (Udvar - Pajta)

**22.30 THAALAVATTAM** (IND) & SINGAS (Pajta)

Újraélesztés – szemétre dobott limlomot élesztenek újra az indiaiak, és zenélnék velük – és újraéled a pécsi Singas

**22.30 KESZŐ ZENEKAR** (Pajta) – moldvai népzene

**23.30 MOLDAVI CSÁNGÓ TÁNCBÁZ** (Pajta)

## AUGUSZTUS 9. (SZOMBAT)

### TEMLOM – TEMPLOMKERT

**11.00 FALUTURISTÁK** (60 perc)

Utolsó lehetőség, hogy megismerjük Kisharsányt! Segítőink: Várnagy Kinga, Matta Lóránt, Ács Norbert, Etus néni (Ottlik Ádám), Köles Ferenc. **SORSZÁM**

**13.00 ÉNEKVARÁZS-ŐSZIRÓZSA** – Az Énekvárzás Dalkör és Kisharsányi Ősziróza Nyugdíjas Klub közös koncertet ad a templomban, közreműködik Borsós István tárogatón.

**15.00 IGRICE CITERAEGYÜTTES**

Népzene át, klasszikusokon keresztül a filmzenéig – mindez citerán!



Psycho Mutants

### Summer Rebellion



Kovács Udvarház



**14.00 VÁNDORFÉNYKÉPÉSZET** – Laczkó Péter

**17.00 DOLCE HEGEDŰEGYÜTTES**

Siklósiak – sokadszor a Katlanban, köszönjük!

**18.00 KOCCINTÁS 2014**

Gyertek minél többen, koccintsunk, igyunk egy pohár bort, és újra nyerjük meg a borvidékek közti versenyt.

**21.00 DON QUIJOTE** – Teatr Walny (PL) (50 perc) **SORSZÁM**

Korszerűtlen hősök gyülekezete a Katlanban: Don Quijote nem normális – azért hívtuk.

### FALUKÖZPONT (PETŐFI U. 24.)

**14.00 – 17.00 VÉRADÁS** – ha lekéstél a Vlyanról csütörtökön...

### TORNATEREM

#### SZENTESTÉK III.

**17.00 – 20.30 NÉGY ŐSBEMUTATÓ ÉS EGY PREMIER**

A szentesi diákok összefoglalják, mit végeztek – mi meg nézzük, és jó nekünk (ezt reméljük).

### NAGYSZÍNPAD

**21.00 SUMMER REBELLION** (BEL)

Egy tangóharmonikás zseni és egy elképzelt dobos-énekes erőteljes, elsöprő találkozása – Kisharsányban! Egy örült belga duó, amelyről talán először, de egészen biztos nem utoljára hallotok!

### KOVÁCS UDVARHÁZ

**10.00-13.00 RÉTESKÉSZÍTŐ MŰHELY** (Udvar)

**10.00-13.00 FIGURÁS MŰHELY** (Udvar) Bábtervező-készítő-táncoltató műhely... a teatRumi csapattal

**10.00-12.00 ROMA&MAGYAR** Progresszív Zenei Műhely (Pajta) – **vezeti:** Both Miklós

**12.00-14.00 HANGICSÁLDA** – Zenei Műhely gyerekeknek (Kocsiszín), a Műhely utolsó napja, sok játék és zene!

**14.00-18.00 ROMA&MAGYAR** Progresszív Zenei Műhely (Pajta) – **vezeti:** Both Miklós

**14.00-18.00 FÉNYFESTŐ-DIAFESTŐ MŰHELY** (Kocsiszín)

**19.00 PASSPORT CONTROLL** - MEDIAWAVE Film és Fotó Műhely záróvetítés (épület)

**21:30 A MÉHKASAULA FÉNYFESTÉSE** (Udvar - Pajta)

**22.30 ROMA & MAGYAR** Progresszív Zenei Műhely zárókoncert (Pajta)

Both Miklós és tanítványai búcsúznak.

**23:30 CSÁNGÁLLÓ KONCERT ÉS ZÁRÓMULATSÁG** (Pajta)

## NAP MINT NAP

### KIÁLLÍTÁSOK

#### CIFRA UDVAR

(a programok ingyenesek! – kivéve aug. 7. este)  
A Cifra Műhely idén is megnyitja Cifra Udvarát, ahol népzenei koncertek, műhelymunkák, néptáncbemutatók és mindez mellé népies ételek, kiváló borok várják a hozzánk látogatókat.

#### ÁLLANDÓ PROGRAMOK

10.00-12.00 **ÍJÁSZAT KICSIKNEK ÉS NAGYOKNAK** – foglalkozásvezető: Szomorné Kukorelli Edit (Magyaróvári Íjász Sport Egyesület)

10.00-15.30 **CIFRA CSIBÉSZ MŰHELY** – gyermekfoglalkozás szorgos kis kezeknek

11.00-13.00 és 15.00-17.00 „**LÁBAM TERMETT A TÁNCRA**” – táncszeretettő néptáncműhely

17.30-18.30 **HANGOLDÓDJUNK** - Örömszene zenészbáráttal

EGÉSZ NAP: MekCsángó népi ételek és kiváló borok a Villányi borvidékről

#### FALUKÖZPONT / IFJÚSÁGI HÁZ

**KNOTIK ILDIKÓ: FORMÁK ÁLMA**- A budapesti Duna Palotából érkeznek Knotik Ildikó varázslatos munkái a Palkonyára. Az érzékeny művészlélek sok mindent lát, érzékel, és ezt a belső nyugtalanságot, megértést, elfogadást vagy el nem fogadást adják vissza ezek a grafikák, ezek a formák, ezek a színek.

**NÉMET NEMZETISÉGI TÁJSZOBA** -

Helytörténeti gyűjtemény

10.00-12.00 és 13.30-18.00 **GYEREKKUCKÓ** – Faág Egyesület - A kuckó 6 és 16 év közötti gyerekek felügyeletét is vállalja, miközben együtt játszik velük.

#### MOKOS PINCÉSZET

**FESZTIVÁL-HÁZASSÁGKÖTŐ PONT**

15.00-17.00 Gyere el pároddal, és kössetek házasságot a fesztivál idejére!

**MOKOS FESZTIVÁL MENÜ**

Változatos menü ajánlatok, ínycsiklandozó meleg ételek!

#### LÁTHATÓ ÁLLOMÁS

A Hatok mindig kitalálnak valamit: a tavaly felavatott Láthatatlan Állomás láthatóvá válik, ahol az előre megírt kritikák alapján készült képeket nézhetjük meg.

#### HÁRSÁGYI PINCE/ HÁRSÁGYI ROSÉ KISSZÍNPAD

**MARCO BELL** - Este que soy/ Ez vagyok – fotókiállítás (Pincészet) - Elgondolkodtató fotósorozat egórról, stigmákról, személyiségről, tradícióról, ellentmondásról, humorról, teátrálításról, engedelmességről és patriotizmusról egy venezuelai művész szemével.

augusztus 7-8-9. 10.00-11.00 - „fogadóóra” a kiállítás kurátoraival, a TOBE Gallery vezetőivel.

#### NYITOTT SZÍNPAD KÁVÉHÁZ

10.00-12.00 Fesztiválozol, de épp nálad van egy gitár, vagy szájharmonika? Vagy elmondanál egy verset? Itt megteheted!

21.00 „Esti zenék” elektronikus gondolatok éjszakára, avagy Dj settek minden éjjel

#### HARASZTI BOR ÉS ZENETERASZ

Egész nap borozás a pincédombokon pokrócokon, és babzsákokon heverésze, lounge zene és hangulat, este fényfestés a pinceházakon. Augusztus 7-8-9.

21.00 **HARASZTI SOUND SYSTEM**, avagy borkedvelő Dj-k és Dj borászok a teraszon,

23.00 **MC OPEN STAGE COMPETITION**, ahol a fődíj: 12 palack Haraszti bor!

#### MALOMPARK

**PALKONYA PORTÉKA** - kézműves- és helyi termék piac

### AUGUSZTUS 5. (KEDD)

#### CIFRA UDVAR

16.00-17.00 **INTERAKTÍV NÉPMESEI 1 ÓRA** – a Győri Vaskakas Bábszínház színészeivel

20.00-00.00 **A CSÁNGÓKRÓL A CSÁNGÓKTÓL** – koncert és táncház

### AUGUSZTUS 6. (SZERDA)

#### MALOMPARK

10.00 **BOHÓCTÁMADÁS** – Teatr Na Walizkach (PL) Adva van két lengyel bohóc, bűvészműtárványok, akrobatika, egykerekes bicikli és vicc vicc hátán! Azt érezhetik kicsik is, nagyok is, hogy cirkuszban vannak.

11.30 **A SZÉKELY MENYECSKE MEG AZ ÖRDÖG** Fabók Mancsi Bábszínháza

Pompás mese ördögökről, királykisasszonyokról, mátkaságról, lakodalomról...

18.30 **BUDAPEST BÁR** – Kitűnő zenészek, fantasztikus egyéniségű énekes előadók, nagyszerű dalok – ez a Budapest Bár sikerének receptje



Jon Fosse: Tél



Bohóctámadás



Pianó



Budapest Bár

#### VASÚTÁLLOMÁS

20.00 **MEGNYITÓ** – a Hatok Látható Állomása nyílik, zenél a Budapest Bár.

#### TEMLOM

##### 11.00 ZALAEGERSZEGI LEÁNYKAR

Egyházi zene a gregoriántól a XX. századig  
Misekompozíciók a gregorián, a romantika korából és a XX. századból, de a Stabat Mater, az Ave Maria és több kórusmű is felhangzik majd.

#### FALUHÁZ

12.00 **PIANÍNÓ** – Budapesti Katona József Színház (70 perc, szünet nélkül)

Szép Ernő írásai fiatalságról, öregségről, szerelemlről, háborúról, elmúlásról – színházról.

15.30 **PIANÍNÓ** – Budapesti Katona József Színház (70 perc, szünet nélkül)

Az összeállítást készítette és az előadást

**rendezte:** Benedek Miklós **előadja:** Szacsvey László

SOR-  
SZÁM

SOR-  
SZÁM

#### CIFRA UDVAR

16.00-17.00 **BOB ÉS BOBEK** – bábjáték a Győri Vaskakas Bábszínház előadásában

17.30-18.30 **LOUISIANA DOUBLE** – Magányos apák éneke – koncert

20.00-00.00 **TENKES ZENEKAR** koncert és táncház

#### MOKOS PINCÉSZET

14.00 **JON FOSSE: TÉL** - A Kaposvári Csiky Gergely Színház és a Magyar Színház közös produkciója (70 perc, szünet nélkül)

Egy férfi és egy nő találkozása. A történet úgymond banális. Amilyen az életünk. Pont, mint bárkié.

17.00 **JON FOSSE: TÉL** - A Kaposvári Csiky Gergely Színház és a Magyar Színház közös produkciója (70 perc, szünet nélkül) - **Rendező:**

Bérczes László **Játsszák:** Mészáros Sára, Óze Áron

16  
SOR-  
SZÁM

16  
SOR-  
SZÁM

#### HÁRSÁGYI ROSÉ KISSZÍNPAD

17.30 **MARCO BELL** – Este que soy / Ez vagyok című kiállításának megnyitója

20.30 „**ÁTLÁTSZÓ VÍZ LEGYEN**” - Joós Tamás és Hegyi Norbert Cseh Tamás estje

## AUGUSZTUS 7. (CSÜTÖRTÖK)

### MALOMPARK

10.00 ALMA EGYÜTTES

Apró Katlanlakók: Táncra fel!

18.30 VÁGTÁZÓ CSODASZARVAS

Fergeteges ritmusok, varázslatos, keleties dallamvilág, az eurázsiai síkság lovasnépeinek zenéje elevenedik fel a Grand-pierre Attila vezette zenekar katartikus előadómódjában.

### FALUHÁZ

11.00 A CSEMEGEPULTOS NAPLÓJA

Gerlőczy Márton új darabja –

Orlai Produkció (100 perc, szünet nélkül) - A fiatal pesti író egy szép napon két dolgot határoz el: hogy egyedülálló lesz és hogy csemegepultos lesz. Egy darabig minden jól alakul. . .

14.30 A CSEMEGEPULTOS NAPLÓJA

Gerlőczy Márton új darabja – Orlai Produkció (100 perc, szünet nélkül) **Rendező:** Göttinger Pál **Előadja:** Ötvös András

18.30 IMPROVOKÁL (70 perc, szünet nélkül) Improvizáció felső fokon: egy irányító szó, kívánság a közönségtől és rögtön átalakul a tér, határt csak a képzelet szab.

### PÉCSI BÖLCSÉSZ UDVAR (Faluház udvara)

A nap témája: Vidéki lét, kisebbségi életforma

16.30 BORBÉLY SZILÁRD: NINCSTELENEK

Kerekasztal beszélgetés a vidéki életről a regény kapcsán.

20.30 BÖLCSÉSZ MOZIUDVAR

Bogdán Árpád: Boldog új élet – filmvetítés. A rendezővel beszélget: Havasréti József kultúrakutató (PTE)

### CIFRA UDVAR

16.00-17.00 INTERAKTÍV NÉPMESEI 1 ÓRA

20.00-21.00 ROMUNGRO GIPSY BAND – koncert (karszalagellenőrzés!)

21.00-22.00 BOTH MIKLÓS ÉS A PALIMO STORY – nyitott zenei műhely (karszalagellenőrzés!)

### MOKOS PINCÉSZET

14.30 SZÓKRATÉSZ VÉDŐBESZÉDE –

Budapesti Katona József Színház (60 perc, szünet nélkül) Egy nagy színész és egy nagy gondolkodó találkozása. . .

18.30 SZÓKRATÉSZ VÉDŐBESZÉDE –

Budapesti Katona József Színház (60 perc, szünet nélkül) A Katlanban köszönhetjük a Nemzet Színészét: HAUMANN PÉTER!

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

### HÁRSÁGYI ROSÉ KISSZÍNPAD

16.00 TOMAS OPITZ fotómunkáinak átdolgozása, újraértelmezése -Palkonyai fiatalok bemutatkozása egy szabadtéri performansz keretében.

20.00 MELODISZTIK

Francia sanzonok és magyar kultúrzene, Edít Piaf, Zaz, Norah Jones, Cseh Tamás. . .

21.00 G&G DUÓ (ESP/BEL)

Graciela, a spanyol hegedűs és Gábor, a belga-magyar gitáros zeneszerző duója.

## AUGUSZTUS 8. (PÉNTEK)

### MALOMPARK

11.00 TERÜLJ, TERÜLJ ASZTALKÁM!

Bóbita Bábszínház - A pécsi bábosok ezúttal egy Grimm-klasszikussal érkeznek a Malomparkba.

18.30 LAJKÓ FÉLIX: MEZŐ – lemezbemutató koncert Idei díszvendégünk citerás albuma hónapokon át vezette a World Music Chart Europe világzenei toplistáját. Most elhozza Palkonyára. . .

### TEMPLOM

11.00 OFFENBACH-OPERA KALAUZ

A mesélni és zenélni egyaránt fantasztikusan tudó Dinyés Dániel Offenbachot magyaráz operaénekesekkel karöltve.

### FALUHÁZ

14.30 MENNYEKBE VÁGTATÓ PROLIBUSZ –

Budapesti Katona József Színház (50 perc, szünet nélkül) „Ködből kelnek a szók, gyorsabban a gondolatoknál; mondatok összeszövődnek, a semmit fogva az űrben.”

18.00 MENNYEKBE VÁGTATÓ PROLIBUSZ –

Budapesti Katona József Színház (50 perc, szünet nélkül) Weöres Sándor verseit **elmondja és válogatta:** Fekete Ernő

20.00 „AZ” – Kecskeméti diákszínház - Díjnyertes előadás fiatalságról, szerelemtől, szexualitásról. . .

### PÉCSI BÖLCSÉSZ UDVAR (Faluház udvara)

A NAP TÉMÁJA: 450 ÉVE SZÜLETETT SHAKESPEARE

14.30 BÖLCSÉSZ ÉTELUDVAR: Reneszánsz konyha

16.30 BÖLCSÉSZ IRODALMI UDVAR: Shakespeare kortárs tükrében

18.30 BÖLCSÉSZ SLAM UDVAR: Shake(s) poetry Slam poetry Shakespeare nyomán a Sopianae Slam csoport közreműködésével

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM



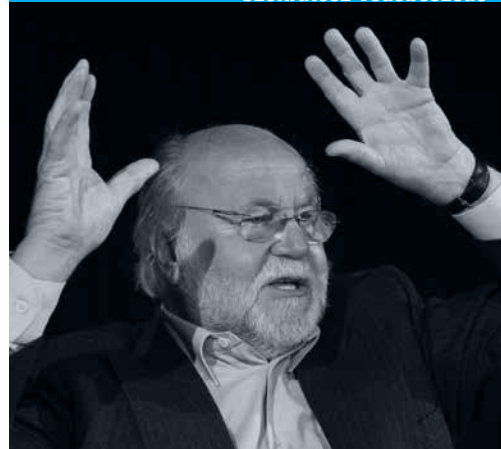
Alma Együttes

Vágtázó csodaszarvas



Mennyekbe vágató prolibusz

Szókratész védőbeszéde



## 20.30 BÖLCSÉSZ ZENE- ÉS TÁNCUDVAR

Simply English koncert és Bojtor Mária reneszánsz táncháza

### CIFRA UDVAR

14.00-15.00 „ÍGY TEDD RÁ!” - családi népi játékok és néptánc foglalkozás gyerekeknek

16.00-17.00 INTERAKTÍV NÉPMESEI ÓRA

20.00-00.00 KERÉNYI RÓBERT, HAJNAL LÁSZLÓ „CENCÁR” ÉS BARÁTAI - koncert és táncház

### MOKOS PINCÉSZET

14.00 WATTA CIRKUSZ:

PROJEKT 25 / AERIAL WALL (45perc)

Újra egy újcirkusz produkció a Katlanban, avagy a Watta Cirkusz visszatér! Az előadásban sajátosan jelennek meg a kortárstánc, az új cirkusz, a rúdtánc akrobatika és a vizuális képzőművészet elemei.

15.00-16.00 WATTA KURZUS - Rúdtánc, levegőkarika és tánc egybefűzve! Próbáld ki Te is!

18.00 WATTA CIRKUSZ:

PROJEKT 25 / AERIAL WALL (45perc)

Öröm, szabadságvágy, félelem.. az élet körforgása.

19.30 NIHIL CHIPS koncert - minőségi rock Siklósról

### HÁRSÁGYI ROSÉ KISSZÍNPAD

17.00 CSERI HANNA – egy pécsi egyetemista lány, egyszál gitárral, éteri hanggal, saját dalokkal

20.00 EGRI BÁLINT – Egri Bálint, a Hacktion sztárja dalra fakad. . . és milyen jól teszi!

## AUGUSZTUS 9. (SZOMBAT)

### MALOMPARK

10.00 MESEKÖTYVASZTÓ Varga Anikóval és barátaival A gyermek színház- és filmes varázslat az utolsó napra Palkonyára költözik!

12.30 A HELYSÉG KALAPÁCSA – két kaposvári színész, Kőrösi András és Tóth Nóra elmesélik Petőfi fergeteges komédiáját – és közben készül a palacsinta (majd’ mindenki kap!)

### TEMPLOM

11.00 MOZART/BEETHOVEN koncert - A Dohnányi Zenekar zenészei (Berán Gábor – hegedű, Marschall Tamás – klarinét, Kusz Viktória – brácsa, Kózsás Ágnes – cselló), és a mi Dinyés Danink, aki ezúttal zongorázik.

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

SOR-SZÁM

## FALUHÁZ

12.00 WINEGRET GROUP:

A VERY COMEDIC EVENING (PL) (60 perc) -

Két elképesztő lengyel színész szkeccs-sorozata valahol a bőrleszk, a pantomim, az improvizáció és a látványszínház határán.

13.30 A FRESKÓFALU LEGENDÁJA

Böjte József filmje (vetítés és beszélgetés)

Cigányfestők kifestik a házakat Bódvalenkén – megmenti-e ez a falut?

16.00 WINEGRET GROUP:

A VERY COMEDIC EVENING (PL) (60 perc)

19.30 BALKÁN (60 perc)

A pécsi Escargo hajója színtársulat előadása a West Balkán tragédia kapcsán.

**PÉCSI BÖLCSÉS Z UDVAR** (Faluház udvara)

11.00 BÖLCSÉS Z MÉDIAUDVAR – gyereksarok

16.30 BÖLCSÉS Z IRODALMI UDVAR - Janne Teller:

Semmi - Kerekasztal beszélgetés egy kultúrvárról

18.30 BÖLCSÉS Z MÉDIAUDVAR: Médiahasználat és fesztiválkultúra egy Z-generációs árnyékutatás tükrében

**CIFRA UDVAR**

13.30-14.30 „IGY TEDD RÁ!” - Műhelyvezető: Besenyei Andrea

15.00-16.00 BOB ÉS BOBEK - bábjáték a Győri Vaskas Bábszínház előadásában

20.00-00.00 FANFARA COMPLEXA koncert és táncház

**MOKOS PINCÉSZET**

14.00 A ZSIDÓ – Nézőművészeti Kft. (100 perc szünet nélkül) - A lengyel Artur Pałyga darabja saját népét készíti a történelmi múltjával való számvetésre.

17.00 A ZSIDÓ – Nézőművészeti Kft.

(100 perc szünet nélkül)

**Rendezte:** Szabó Máté, **Játsszák:** Mucsi Zoltán, Egri Kati, Sárközi-Nagy Ilona, Katona László, Tamási Zoltán

**HÁRSÁGYI ROSÉ KISSZÍNPAD**

20.00 LENTHÁR BALÁZS – Tom Waits-es karcos hang, gitár, gyönyörű melódiák

**HARASZTI BOR ÉS ZENETERASZ**

21.00 CALLE DEL MUNDO JAM - reggae, funk, latin minden mennyiségben!



A zsidó

Neil Young sétány



Háy Come Beck

Tompos Kátya



## NAP MINT NAP

**VYLYAN-KIÁLLÍTÁSOK**

**MŰVÉSZI HORDÓK**

A művészi hordók ötlete együtt született az Ördögkatlannal. Képzőművészek találkozása a tölgyfahordókkal a festői Vylyan teraszon.

**CSIKY-PLAKÁTOK** – Németh Levente plakátkiállítása

Az egyik legjelentősebb magyar tervezőgrafikus.

Munkáival több díjat is nyert, közöttük a Magyar Art Directorok Clubjának díját és az Aranyrajzszög díjat.

Az elmúlt években ő határozza meg a kaposvári Csiky Gergely Színház arculatát.

**VILÁG CIVILJEI EGYESŰLJETEK!** – Bérczes Tibor beszélgetés-sorozata a mai magyar civil aktivitásáról, de inkább annak hiányáról.

**TÚRÁZÁS NAP MINT NAP**

Gyönyörű túraútvonalak a Vylyan és a Szoborpark / Palkonya között (térkép a honlapon!)

**AUGUSZTUS 6. (SZERDA)**

14.00-15.00 VILÁG CIVILJEI...!

Beszélgetés Péterfi Ferenc közösségfejlesztővel és Feldmár Nóra ipari formatervezővel

15.30-16.00 GERGYE TÁRSULAT: HONVÁGY (rendező:

Gergy Krisztián, előadók: Gergy Krisztián és Lőrinc Katalin)

16.00-17.00 KRITIKAI SZALON - Sofi Oksanen: Mikor eltűntek a galambok

Sofi Oksanen Mikor eltűntek a galambok című regényéről Deczki Sarolta, V. Gilbert Edit és Reichert Gábor beszélget, a moderátor: Bozsoki Petra.

17.00-18.30 TOMPOS KÁTIA: KERESZTŰL EURÓPÁN lemezbemutató koncert

A Nemzeti Színház varázslatos hangú színésznője a Vylyan színpadán! Dalok angol, francia, bolgár, magyar, és orosz nyelven, melyeket Hrutka Róbert öltöztetett megfelelő zenei köntösbe.

**AUGUSZTUS 7. (CSÜTÖRTÖK)**

14.00-17.00 EGY POHÁR VÖRÖS – VÉRRÉ VÁLIK (véradás)

15.00-16.30 JELENKOR-VENDÉG: EGRESSY ZOLTÁN

A Jelenkor folyóirat főszerkesztője, Ágoston Zoltán új könyvéről, a Száz ezer eperfáról faggatja Egressy Zoltánt.

16.30-18.00 LEGESLEG: ERDŐS – KOLLÁR-KLEMENCZ

Erdős Virág és Kollár-Klemencz László verses, zenés estje a Vylyan színpadán.

18.00 - 19.30 NEIL YOUNG SÉTÁNY

Rátóti Zoltán ezúttal Neil Young dalokat énekel barátaival.

19.00 - 20.00 VILÁG CIVILJEI...!

Beszélgetés Gyáni Gábor, történésszel arról, hogy az elmúlt 150 év magyar történelme mennyiben segítette és mennyiben gátolta a civil társadalom kialakulását.

**AUGUSZTUS 8. (PÉNTEK)**

15.00 - 16.30 JELENKOR-VENDÉG: TOMPA ANDREA

Középpontban ezúttal Tompa Andrea Fejtől s lábtól című gyönyörűs regénye.

16.30-18.00 HÁY COME BECK

Egy rockzenész (Beck Zoli) és egy író (Háy János) találkozása a boncasztalon. Határbontás a szépirodalom és a popkultúra között.

18.00 EGYMÁS BÁBELÉBEN - Téri Sándor Szabó

Lőrinc-estje

Monológ a test és a lélek önzéséről, házasságról és tiltott szerelemről, erőről és erőszakról, bűnről, megalkuvásról és meghódolásról, szabadságról és rabságról, és még sok mindenről...

**AUGUSZTUS 9. (SZOMBAT)**

14.00-15.30 KRITIKAI SZALON – Havasréti József:

Úrérzékeny lények

Havasréti József frenetikus pszichedelikus regényéről Vilmos Eszter moderálása mellett András Csaba, Kisantal Tamás és Szolláth Dávid értekezik.

15.30-17.30 VILÁG CIVILJEI...!

A Besence Open című dokumentumfilm arról szól, hogy a közösségteremtésnek minden módja lehetséges, még az is, amely – látszólag – lehetetlen. A vetítést követően beszélgetés Kovács Kristóf rendezővel és Ignác Józseffel, Besence polgármesterével.

17.30-19.00 SLAM-POETRY A VLYAN TERASZON

Versek, borok és panoráma... Slammerek: Horváth Kristóf „Színész Bob”, Kővér András „Kövi”, Pion István, Simon Márton, Tengler Gergely „TG”



## SZÁLLÁS

SÁTOROZNI Nagyharsányban (a sporttelep mellett), KISHARSÁNYBAN (az óvoda mögött) és PALKONYÁN (Mokos Pince) lehet napijeggyel / bérlettel. Itt őrzött, WC-vel, tusolóval ellátott sátorozó helyek találhatóak.

KÉTSZEMÉLYES SÁTORHELY 1000 Ft / nap -  
HÁROMSZEMÉLYES SÁTORHELY 1500 Ft/ nap -  
NÉGYSZEMÉLYES SÁTORHELY 2000 Ft/ nap -  
LAKÓKOCSI, LAKÓAUTÓ 2500 Ft/ nap  
PANZIÓK, MAGÁNHÁZAK: a három faluban és a környező településeken található szállások listája a honlapon olvasható.

## JEGY- ÉS BÉRLETVÁSÁRLÁS

### BÉRLETEK:

ELŐVÉTELBE JÚLIUS 31-IG: 10.000 Ft

(Fontos: az elővételes bérleteket a fesztivál ideje alatt Nagyharsány központjában 8.00-20.00 óra között karszalagra szükséges cserélni!)

A HELYSZÍNEN: 12.000 FT

A HELYI LAKOSOK (Nagyharsány, Kisharsány, Palkonya, Beremend) bérlete 3000 Ft.

### BÉRLETEK ELŐVÉTELBE VÁSÁROLHATÓK:

ONLINE: [www.ordogkatlan.hu](http://www.ordogkatlan.hu)

SEMÉLYESEN: az összes ismert jegyirodában.

(Fontos: legálisan csak az infópontokban vásárolhattok karszalagot...!)

### NAPIJEGYEK: 3.500 Ft

10 év alatt minden program ingyenes, a gyerekprogramok és a kiállítások mindenki számára ingyenesek.

A gyerekek egy szép rajzért gyerek-karszalagot kaphatnak a nagyharsányi faluközpontban!

A fesztivál idején a helyszíneken, továbbá az alábbi jegyirodában el tudunk fogadni SZÉP Kártyát és Erzsébet Kultúra utalványt: Szabadtér Jegyiroda, 1065 Bp., Nagymező u. 68., 06-1-301-0147, nyitva: h-p.: 9-17 óráig

VELO SOPHIE - biciklikölcsönző Nagyharsányban a Faluközpontban.

TELEKOCSI: spórolj benzint avagy légy környezettudatos – gyere telekocsival! Szervezd a honlapunkon!

ÉRTÉKMEGŐRZÉS: A nagyharsányi sportpályán idén először nonstop, ingyenes értékmegőrzést biztosítunk.

## SORSZÁM (BŐVEBBEN A HONLAPON!)

A korlátozott nézőszámú produkciókhoz (a műsorfüzetben külön jelöljük) sorszámot kell kérni (ingyenes!). A sorszámok az előadás napján az aznapi összes előadásra a nagyharsányi-kisharsányi-palkonyai infópontokban 10.00 órától kérhetők. Egy személy egy napon maximum három előadásra kaphat sorszámot (egy produkcióra maximum 4-et!).

